

1579

N: 3099.



= LN 715

ex. 2

Anders En Rytters bog

Trøst Pædi-

cken/ aff Johannis Naben-

barings 14. Capitel/ Som bleff

Predicet paa Antuorskow / den 24.

Maii / paa huilken Dag høyløfflig

oc Christelig Ihukommelse / Salige

Konning Friderichs den Andens etc.

Lijg bleff der fra til Roskilde henført /

At bestædis til en hederlig Jors.

defærd oc Begræffuelse/ Som

ffede den 5. Iunij An

no 1588. 1688

Aff 1598

Albret Hanssøn.

Kjøbenhavn.

CVM GRATIA ET

Privilegio.



Stormectige oc Høyborne
Førstinde oc Fru/ Fru Sophie /
Danmarks / Norgis / Wendis oc
Gottes Dronning / Indfødt i Meckel-
burg/ Hertuginde i Sleswig/ Holsten /
Stormarn oc Ditmarsken / Gress-
inde i Oldenborg oc Delmen-
horst / Min allernaadigste
Dronning oc
Fru.

Høyborne Først-
inde / Allernaadigste
Dronning oc Fru /
eders Førstelig Raade ynsker ieg
vnderdanigst all Trøstis Hellig-
Aand / i denne eders Naadis
Hiertens Bedrøffuelse / til at om-
drage oc bære det Hellige Kaars-
sis Byrde vdi Taalmodighed / oc
at betencke Christelige met de hel-
lige Forsødre / det hellige Kaars-
Aij sis

Fortalen.

sis dyrebarhed / oc met Troens
Zyen det at ansee / vdi it stadigt
Haab til den Barmhertige leff-
uendis Gud.

Synderlige Allernaadigste
Dronning / vilde ieg vnderda-
nigst haffue eders Maestiat paa-
mint / om den Kongelige Prophe-
tis Dauids gudelige Tancer /
om det Hellige Kaarss / Huorles
dis hand / ike effter Riids oc
Blods Forstand oc vnderuisning
anseer det / men som en opliust
Guds Mand : De lærer eders
Naade / oc alle Bedrøffuede / at
forlade sig paa den Leffuende
Gud : Der hand siger / **HERR**
du beuiste dit Folk en haard ting /
Du haffuer giffuit oss en Drick
Wijn / at wi tumlede : Men du
gaffte

Psalm.
68.

gaffst dem ic Tegen (eller Bannes
 re) som dig fryctē/ huilcket de ops
 kaste/ De gjorde sig frimodige.
 Huor Dauid hand vil vnderuis
 se alle Guds Børn/ At om vor
 HERRē end skönt skencker i for
 dem/ aff Kaarsens stercke drick/
 at de bliffue suage/ Lige som de
 vilde slet falde/ oc som deris hielp
 slet vaare vde: Saa er hand dog
 saa Naadig/ at hand opretter en
 Bannere ved sin Naadis Beuis
 ning/ ved huilcken hand igen wil
 trøste dem/ at de skulle bliffue fri
 modige/ der som de ickum vdi Tro
 en til hannem/ ville bie oc fortopf
 ue denne Bannertis Spremselse.
 Thi de som bie effter HERRē/
 de skulle jo ickē bestemmis/ De de
 som haabe paa HERRē/
 A iij de

Psalm.
 25.

Psalm. de skulle icke falde / Men de skulle
125. bliffue Euindelige som Zions
Bierg.

Saa affmaler David oc en
anden steds / alles vor **HERR**e
oc Frelsere **I E S U S X P I** Hristi
Pf. 75. stum / som eu gestebuds Herre /
Huilcken der haffuer it Begere
fult aff tierck **Wijn** i sin Haand /
oc skencker sine **Børn** / icke det alt-
sammen iwd at dricke / Men hand-
skencker dem der aff (siger **Da-
uid**) det er / huer sin **Maade** oc
Deel / at jo nærmere en aff **Ge-
stjerne** / sidder denne **Gestebuds**
HERRe / det er / so iwdere it **Mens-
nisse** er komet i **Rundskaff** / **Gunst**
oc **Wenckskaff** met hannem / so snæ-
rere falder det hannem til / at
dricke aff dette **Kaarssens** begere.
Ehi

Fortalen.

Thi Dommen begynder paa 1. Pet.
 Herrens Huss: Men diss lenger 4.
 de Wgudelige sidde *CHX*sto
 aff Beyen / diss mere skulle de
 dricke aff Bærmen / ia slet wddri
 cke den (siger Propheten) i grun
 den. Thiderfor / siger *HEX*ren / *Hier.*
 vil ieg straffe Hedningene / at ieg 46.
 vil giøre en ende met dem: Men
 met dig Jacob vil ieg ick giøre en
 de / Men ieg vil straffe dig met
 maade. Saa vil Dauid de forige
 giffne *Ch*risine oc Guds Børn
 til Erøst / her giøre forskel / imel
 lem det Kaarstis Begere / som
 Guds Børn dricke aff / Om *Esaiæ.*
 huilket *Esaiæ*s taler / Oc imel 51.
 lem Begeret met Bredens Bijn / *Hier 51.*
 tammers oc bestemelsens. Kalck / *Ezec. 21.*
 som Propheterne kalde den / huil *Habac.*

A iiii

cken

3

Sortalen.

skender falder de Ugudelige til
at vddricke.

De saadant Forskel tiener
her til / at wi diss trøsteligere / oc
willigere tage imod det Begere /
der ick kommer andensteds
fra / end fra **H E R R E N S**
Haand / i huilcket ick er skenckt
Forderffuelse / men Naadig straff:
De sandelige / saa megit diss klæ-
rere skal dette Kaarshis Begere
være off / oc diss vbesuærligere /
Effterdi at den **H E R R E** Christus
haffuer self druckit der aff / oc
skiffet det fremdelis wd til sine
Gester / huer sin deel / endog ick
alle lige. Men som det hannem
velbefalder / oc off gaffnligt kand
være / oc wi det bære oc fordrage
kunde. Effterdi da allernaadig-
ste

for D
Jesu
gere
mer d
E. N.
Lund
bedre
falder
naadi
deme
da se
Kaar
anam
ge De
men
H E R
han f
vch /
vedge
hoff v

Sortalen.

ste Dronning/ at den **HERRE**
IESUS haffuer oc skenckit i sit Be-
 gere for **E. N.** oc besøgt **E. N.**
 met dette høye Kaarff / huilcket
E. N. saa vel som disse Riger oc
 Lande wedersfarit er / oc høylige
 bedrøffuer: At hand haffuer hen-
 kaldet **E. N.** oc alles vor aller-
 naadigste Herre oc Konning fra
 denne Verden: eders Naade vilde
 da som en ret Christen saadant
 Kaarff taalmodelige aff Gud
 anamme / oc met den Gudstycti-
 ge Naemi legget der hen altsam-
 men / at saadant kommer eder fra
HERREN / som hun sagde / der
 hun haffde myst sin kiere Elime-
 lech / at **HERRENS** Haand vaar
 vdgangen offuer hende: De der
 hoff vilde eders Maestiat oc be-

Ruth. 1.

Av tencke

Sortalen.

tæncke aluorlige / at effterdi det
 er Guds befilling / oc hans beha-
 gelige Vilie / at E. N. met det
 te høye oc suaare Kaarss besøgis
 skulde / Da vil hand oc visselige
 giffue E. N. krafft oc Naade til /
 at bære det Taalmodelig / i it sia-
 digt Haab / til sin Faderlige hielp
 oc godhed. Thi HERRen er visse-
 lige nær hoff dennem som ere be-
 drøffuede. De om hand end skønt
 legger off en Byrde paa / saa hiel-
 per hand off dog igen. Endog
 naar Kaarssit kommer / da lader
 det sig see / lige som der skulde bliffe
 ue Bedrøffuelse / siedse oc altid :-
 Dog skal Gud der effter / giffue
 dem Retferdigheds Fredsomme-
 lige Fruct / som ere øffuede der
 wdi / siger Apostelen. De effterdi /
 allera

Psalm.
145.

Psalm.
68.

Hebr.
12.

aller
 dan
 fuld
 skal
 tæne
 Da
 vga
 den
 iefue
 Bef
 Na
 digte
 ning
 graf
 de a
 maal
 Elm
 v. Ke
 lig h
 off a

Sortalen.

allernaadigste Dronning / saae
 dan salig Erøst vðass Israels
 Kilder oc Guds salige Ord søgis
 skal / til huilket E. N. altid Hier
 tens Lyst oc Vilie hæffuer hæft:
 Da vilde ieg vnderoanigst / lade
 vðgaa denne lille Erøst Predi
 cken / huilken ieg aff eders Ma
 jestatis / sampt Rigens Raads
 Befalning predickedede / der eders
 Raadis oc alles vor allernaad
 digste / nu salige Herris oc Kon
 nings Lijg / bleff opført til sin Be
 graffuelfis bestickedede sied / Baa
 de at ieg her med vilde i nogen
 maade / beuise min vnderdanigste
 Tieniste / mod min salige Herre
 oc Konning / høhlofflig oc christe
 lig ihukommelse: Disligesie at ieg
 aff mit ganste Herte ynster eders
 Ma

Sortalen:

Majestat en sand Hiertens trøst/
 aff Gud Fader/ ved IESVS
 Christi/ og den HelligAand/
 saa vel som eders Raadis høh-
 borne Herre Søn/ min Raadi-
 ge Herre og Printz/ og det gantste
 Herkaff og Kongelige Huss: At
 eders Majestat end ocsaa vðaff
 denne trøstelige Predicken/ huil-
 cken Iohannes tilseriffuer den Hel-
 lig Aand selff/ som er den rette
 trøstens Aand/ motte ved hans
 Hielp/satte nogen trøst vdi Hier-
 tet / imod Sorgens hiertelige be-
 suering. Her foruden/at ieg end
 ocsaa kunde her met tiene disse
 Rigers Raad/ det gantste Adels-
 kaff / De menige indfødde Ind-
 byggere som alle met eders M.
 haffue Aarsage til Bedrøffuelse/
 og

te ha
 behø
 met
 røst
 ne ad
 Hellig
 vor
 ge Ra
 med
 Thid
 ting
 Raad
 rens
 Maj
 og vel
 Karst
 der til
 re D
 Eders
 Søn

de haffue aff den gode Gud trøst
 behoff oc husualtse. Den All-
 mectigste Gud / all Barmhert-
 tigheds oc Naadis Fader / forlæ-
 ne eders Majestat / sin trøstende
 Hellig Aand for Christi Jesu
 vor Herris skyld / til at omdra-
 ge Kaarsit vdi en Christen Taal-
 modighed / Oc it stadigt Haab:
 Thi det er saa saare kaastelig en
 ting siger Hieremias / at vere *Thren.*
 Taalmodig / Oc haabe paa Her- 3.
 rens Hielp. Gud beuare eders
 Majestat / fra all vlycke / lenge
 oc vel / i languarig Sundhed oc
 Karskhed / oc giffue sin Naade
 der til / at vor Naadige HER-
 re Printz oc vdualde Konning /
 Eders Naadis Elskelige Herre
 Søn / motte lenge lessue i Guds
 Fryt

Fortalen.

Fryet og tage til i alle Christelige
Kongelige Dyder / De vdi sin
tid / baade at indtræde i sin salige
Konning Herre Faders Re-
gimente / De hans Fodspor Guds-
fryctelige at efterfølge / sit hel-
lige Naffn til ære og forfremmel-
se / De disse Riger og Land til
beste / Fred og forfremmelse: Saa
og / at de andre eders Naadis
Elskelige Børn / vaare Naadige
Herrer og Frøyer / motte i li-
ge maade i Guds Fryet opfødis /
met it langt Leffnit aff Gud vel-
signis / De Guds ære ved den-
nem fremunis og formeris. Gud
beuare disse Rigers Raad / og
det gantske Regimente / trøste og
husuale eders Majestat / og den-
nem raade og regere / ved sin Hel-
lige

Fortalen.

lig Land / at alting vdi Regt-
mentet motte Christelige hand-
lis / De Retferdelige oc Lycksalt-
ge vdtrettis / vdi god Fred oc
Kollighed / sit Nassu til
ære / oc disse Riger oc
Land / til langua-
rig Kollighed oc
Fred /

A M E N.

Eders Sørstellige Raadis
vnderdanigste Tjener
Albret Hansson.

E Jeg hørde en
 Røst aff Himme-
 len sige til mig /
 Scriff / Salige ere de døde /
 som dø her effter i H E R.
 R E N. Ja Aanden siger /
 at de huile aff deris Arbej-
 de / Thi deris Gierninger
 følge dennem effter.

I blant alle andre Guds
 Retferdige Vredis Tegen /
 ved huilcke hand lader det Men-
 niskelige Køn besøgis oc paamin-
 dis for Syndens skyld / er icke
 dette det ringeste / men icke de
 største / at hand henrycker den-
 nem

nem/ som ere hans Christne Kir
ckes Pillere / wdi det Verdslige
Regimente / hoss huilcke hand
hassuer selff sticket sin Christne
Kircke Herbere / vdi hues skød hun
legger sit Hoffuit / de som hende
skulde opfostre / holde Guds hel
lige Ord ved mact / saarestaa
Riger oc Regimenter / De sticke
wdi Guds fied / Ræt oc Retsere
dighed: Effter hues dødelige Aff
gang / meenlige pleyer at følge
vnderlig forandring. Saa hass
uer oc den Euiige Gud / nu hiem
søgt disse Riger oc Land / oc hen
ryet fra oss / alles vor allerna
digste Konning oc Herre / Kon
ning Friderich den Anden etc.
Huilcken Hiemsøgelse wi alle
mue bekende / at vere en ret Guds
Bredis Beuifning / oc Aarsage

til en ret Hiertens Bedrøffuelse:
Saa at wi vel mue sige met den
bedrøffuede Job/ Bor Harpe er *Iob. 30.*
bleffuen it Klagemaal/ oc vor Pi-
be en graad: De met det bedrøff-
uede Guds Folk i Caldæa / be-
klage oss/ at wi sidde bedrøffuede/ *Psalms.*
lige som de der sade hosi Babi *137.*
lons Vand grædende / der de
tenckte paa Zion.

De sandelige / Sorgen er
diss sigre / naar wi rettelige off-
uerueye Aarsagerne / aff huilcke
Gud opueckis / oss saa hønlige at
straffe / Som ere vore mangsol-
dige Synder / oc store Tryghed /
til at foracte hans Ord / huilcket
oss atuarer om saadan offuerhen-
gende Guds Brede / oc wi dog ick
anseer oc acte dette / før end wi det
vdi Henderne hassue. Huor off-

B ij uer

Prover. uer Salomôn klager / at der skeer

28. mange Herre skifte for Land-
sens Synders skyld. Disligeste

Esaie. Esaias Prophete / der hand is

3. blant anden Guds Betsignelsis

vudryckelse / truer oss / at HER-

ren skal borttage Etridsmend /

Dommere / Eloste / Raadet oc de

Bise i den Berdrlige stat / saa vel

som Propheter oc Spaamend /

De Aarsagen setter hand strax

hoff / Fordi Jerusalem falder der

hen / oc Juda ligger der / effterdi

deris Tunge oc Gierninger ere

imod HERren / oc de ere genstridi-

ge / imod hans Majestatis øyen :

Derfaare er det ick vnder / at

sangen omuendis til Hylen / oc

grædende Klagemaal / som Pro-

pheten spaaer om. Her foruden

foraarsager Gud oc saa / Mens

Amos.

8.

miskens

niskens store Tacknemelighed /
som icke kende saadanne Guds
Belgierninger / at hand som en
Naadig Gud oc Fader / giffuer
Konger oc Førsier / languarige
oc fredsommelige Regimente /
vnder hues bestermelse / Men-
skene sidde trygge / for den Chris-
ne Kirckis Siender / oc vdi god
Fred oc Rolighed opfosires ved
G. H. Xristi Bryst / som er hans
ord oc høhuerdige Sacramenter :
Huilcken Belgierning wi so maa
bekende / oss her til aff Gud i Him-
merige vederfaren at vere : Men
wi hassue icke giffuet act der paa /
oc ey heller veret Gud tacknem-
melige derfaare : Saa findis der
oc hoff Menniskene i Verden / saa
vel hoff oss som hoff andre / ladhed
oc forsømmelighed vdi Bønen til
B iij Gud /

Gud / vdi huilcken de skulde for
mane vor HERRe Hiertelige /
at hand naadelige vilde affuen
de saadanne velfortiente Land
sraffe / met huilcke hand truer off
for Syndens skyld. Saadant
altsammen / mine elskelige / kunde
wi ick sigge off fri for / oc der vdi
vsskyldige at vere : Men skulde
megit heller aff Hiertet gierne be
kende / at wi vel hassue fortient
aff Gud / at hand nu ick lenger
vilde spare oss / vor salige aller
naadigste Herre oc Konning / oc
at wi for vore Synders skyld / oc
vor store Wacknemelighed imod
Gud / ick vaare verdige til / han
nem lenger at beholde.

Derfaare søre wi oss nu bil
lige i vore sørgetlæder / effter vor
salige Kongis oc Herris dødeli
ge

ge Affgang/ ickē at begræde han
nem som er tvbegrædelig / effter
di/hand Christelige er henskild
fra denne Verden / vdi en sand
Christen Tro/ oc ic stadigt Haab
til G V D / hues Siel nu er
samlet til alle Salige Guds
Børns Siele/ oc alle hellige En
gle : Men at wi græde offuer off
self / oc offuer vore Synder / oc
sige met Propheten *Ieremia*, Vor *Thren.*
Hiertens Glæde hassuer en en 5.
de / vor Dantz er onuent til
en Grædeuise / Vor Hoffue
dis Krone er affalden. D twee
(siger Propheten) at wi hassue
saa syndet / derfor er ocsaa vort
Hierte bedrøffuet / oc vore Zhen
ere bleffne mørcke. Naar wi oc
aluorlige betencke den vnderdani
ge Metlidighed / huilcken wi vor
B iij hōye

høye Øffrighed / som de rette Lem-
mer imod Hoffuedet / skyldige oc
plictige ere / da gaar off vor aller-
naadigste Dronnings Sophie
Hiertens Bedrøffuelse saa megit
mere til Hierte / for hendis Na-
dis metfødde Mildheds skyld / vdi
huilcken hendis Majestat sig al-
tid her til / imod disse Rigers oc
Lands indfødde Vndersaatte /
Christelige beuist haffuer : Disli-
gesti oc vor naadige Herre Prin-
tzis oc vdualde Konnings Be-
drøffuelse / som i sin Ungdom / saa
vel som de andre / vort ynge Her-
skaff / Herrer oc Frøyer / maa
sagne deris Konning Herre Fa-
der hues Christelige Forset did
aluorlige hensaa / at hånd den-
nem alle / til Guds Fryct / oc Frø-
stelige Dyder vilde optucte lade /
som

sem b
ner i
der g
Hof
fiere
paam
Sori
allme
sin
beuar
hed se
vor
taalm
ren g
Naff
oc de
priker
uelse
get de
set de
Aar

fom hand oc allerede giort haff
uer i sin tid flitelige: Her foruden
det gantſke Kongelige ſlectis oc
Hufis/ vort elſkelige Raads oc
tiere Dffrigheds Bedrøffuelſe /
paaminder off oc/ om en metlidig
Sorig at bæere / Huilcke alle den
allmectigſte Gud naadelige ved
ſin Hellig Aand trøſte / styrcke /
beuare / oc en ſand Taalmodig
hed forlæene / for JEſu G. Hriſti
vor H. E. Kris ſkyld/ at de met den
taalmodige Job motte ſige/ H. Er, *Job. 1. 2.*
ren gaſſ/ H. Erren tog/ H. Errens
Naſſn vere benedidit: Huilcken
oc den Hellig Aand i Scriſten
priſer/ at hand i all ſin Bedrøff
uelſe icke ſyndede / eller gjorde no
get daarlige. VILLE vi oc ved Lius
ſet beſee/ den gantſke Menigheds
Aarſage/ til at beklage ſig offuer
B v deris

deris affaldne falige Konning oc
Herre / da vil der mere indfalde
at betencke / end kaartelige vdsi-
ges land: Synderlige dersom wi
ret vilde betencke / huad for Bel-
gierninger Gud haffuer beuift
diffe Riger oc Land ved hannem
som sit Redskaff / ved huilcket /
hand off sin Faderlige godhed vil-
de bethee: Vaade at den Euiige
Gud / huilcken allene b^{er} æren /
haffde giffuit hannem it Christe-
ligt Hierte oc Sind / imod sin
Christine Kircke / hende at for-
fremme vdi Guds Ordis Runds-
skaff / oc met it ret Kongeligt mod /
at imodstaa all falsk Lærdom / oc
at hantheffue det rene liffsalige
Euangelium. Dernest oc saa at
hans naade aff Gud vaar begaff-
uet met mildhed mod Christi Kir-
ckes

der
vdi
oc m
ville
h
Ma
nep
ger /
dige
uare
je er
salig
den
mere
Her
ver
der
salig
les
den
mit

ckes Lemmer/ baade dennem som
vdi Kircker oc Scholer lære skulle
oc mod fattige vedtørendis Men
nisse vdi Hospitaler / oc andre
Huffarme: Herforuden/at hans
Majestat vaar Ketferdighed til
neyet / at fremme Ketferdige sa
ger / oc imodstaa huad wretser
digt skien haffde: Desligesti oc at be
uare Fred oc Rolighed / huilcket
jo er en aff de største timelige lyk
saligheder/ som Meniskene i Ver
den vederfaris kand: Oc meget
mere/ som vdi vor salige naadige
Herre oc Konning priseligt haff
uer verit / vaare her vel at beten
cke: Men effterdi saadant vdi den
salige Herris begraffuelse hand
les skal/ da maa dette her ved paa
denne tid bestaa/ Thi det er ic kun
mit Forset at angiffue / huad
Aarsa

Narsage wi hassue til at sørge
alle oc menige / naar wi ansee /
huad for Belgjerninger Gud i
Himmerige hassuer off i denne
vor salige Herre / oc formedes
hannem beuist. Hues wi off der
for ick saadan Bedrøffuelse lade
gaa til Hierte / Da maa wi vel
regnis iblant de srenhiertede oc
Wfornumstige / Dffuer huilcke
Propheten klager oc siger / Den

Esa. 56. Ketuise omkommer oc der er in-
gen som legger det paa Hierte /
De hellige Folck bliffue borttag-
ne / oc ingen giffuer act der paa.

Men dog skal denne vor høye
Dffrigheds / saa vel som den gan-
ste Menigheds Sorig / ick vere
1. Tess. som Hedningenis / huilcke der in-
4 tet Haab hassue : Men wi skulle
trøstie off igen / oc dette betencke / at
den

den a
den b
saa b
til sit
Himm
verlig
gen ic
ctis /
bland
te Ghy
oc ven
dergij
No je
end i
Kijff
geuel
modig
Gude
i So
de oc
at de

den allmechtigste Guds Vilie er
den beste / huilcken det haffuer
saa behaget / at hentalde fra oss/
til sit Rige / vor salige Herre oc
Konning. Saadant skulle wi al-
uorlige betencke / at wi aff Cori-
gen icke aldelis skulle vndertry-
ckis / Men at den met Trøsten
blandis kand: Thi oss bør at bøs-
re Christi Nag paa vore Hals / *Math.*
oc vere hans Faderlige Vilie vns
dergiffne / saa skulle wi oc finde
Ro for vore Siele: Om hand
end skönt giorde alle Træene til
Rijs offuer oss / da skulle wi all-
geuel icke mistrøste / men vere fri-
modige / oc fatte denne Trøst / at
Guds Børns Hierter end oc mit
i Corigen ere icke foruden Glæ-
de oc Husualelse / Effterdi de vide/
at denne tids Pinactighed / er icke *Rom. 8.*
verd

ii.

Ezech.
21.

verd at ligne ved den Herlighed/
som skal aabenbaris i dennem:
Thi huo vil stille oss fra Guds
Kierlighed (siger Paulus) Drøff-
uelse eller Angist? Ney (siger
hand) i alt dette vinde wi lange
offuer / for hans skyld som oss elsk-
te / Thi ieg er viss der paa / at
huercken Døden eller Liffuet /
huercken Engel eller Førsiedøm-
me / icke heller Mact / huercken
det næruerendis eller tilkommen-
dis / huercken høyt eller dybt / oc
ey noget andet Creatur / skal stille
oss fra Guds Kierlighed / som er
i Jesu Christo vor H. Erre.

Saa tiener derfaar Guds
Børns Kaarss dennem der til /
Rom. 5. siger Paulus en anden steds / at de
end mit i Bedrøffuelse / rose dem
der aff / Effterdi de vide / at drøff-
uelse

uelse giør Taalmodighed / De
Taalmodighed giør Forsaren-
hed / oc Forsarenhed giør Haab-
bet / oc Haabet lader icke bestem-
me. Saa hassue wi oc dette haab
i vor Bedrøffuelse / at om end
skönt/den Almægtigste Gud/hass-
uer ved den timelige Død nedlagt
det Legeme / vdi huilcket den Hel-
lig Aand hassde sin Bøllig/ oc vds-
rettede meget priseligt/ Saa less-
uer dog den Hellig Aand end nu
som en vdsdellig Gud / huilcken
Gud Fader i Himmerige vil oc
naadelige meddele vor Naadige
Herre Printz oc vdualde Kon-
ning/ Til at vdrætte ved hans
Naade i fremtiden saadanne vel-
gierninger / som hand ved hans
Naades / høyløfflig oc Christelig
Ihukommelse / Konning Herre
Fader

Fader / disse Riger oc Land her
til beuist haffuer.

De effterdi mine Elskelge /
den Tine er nu for haande / paa
huilcken wi skulle indgaa denne vor
mødsomelige oc bedrøffuede rey-
se / at føre oc følge vor allernaas-
digste / nu salige / Herris oc Kon-
nings Liig / til den sied / paa huil-
cken det hederlige i fremtiden til-
iorde besleickis skal : Da ville wi
nu tilforn aff Guds salige Ord /
lade oss trøstee / at wi paa denne
sorigfulde reyse kunde haffue nos-
get trøsteligt at betencke : Gud
styrcke det i alles vore Hier-
ter / hues oss i dag aff Guds
Ord bliffuer saaregiff-
uet / Amen.

* *
*

Den